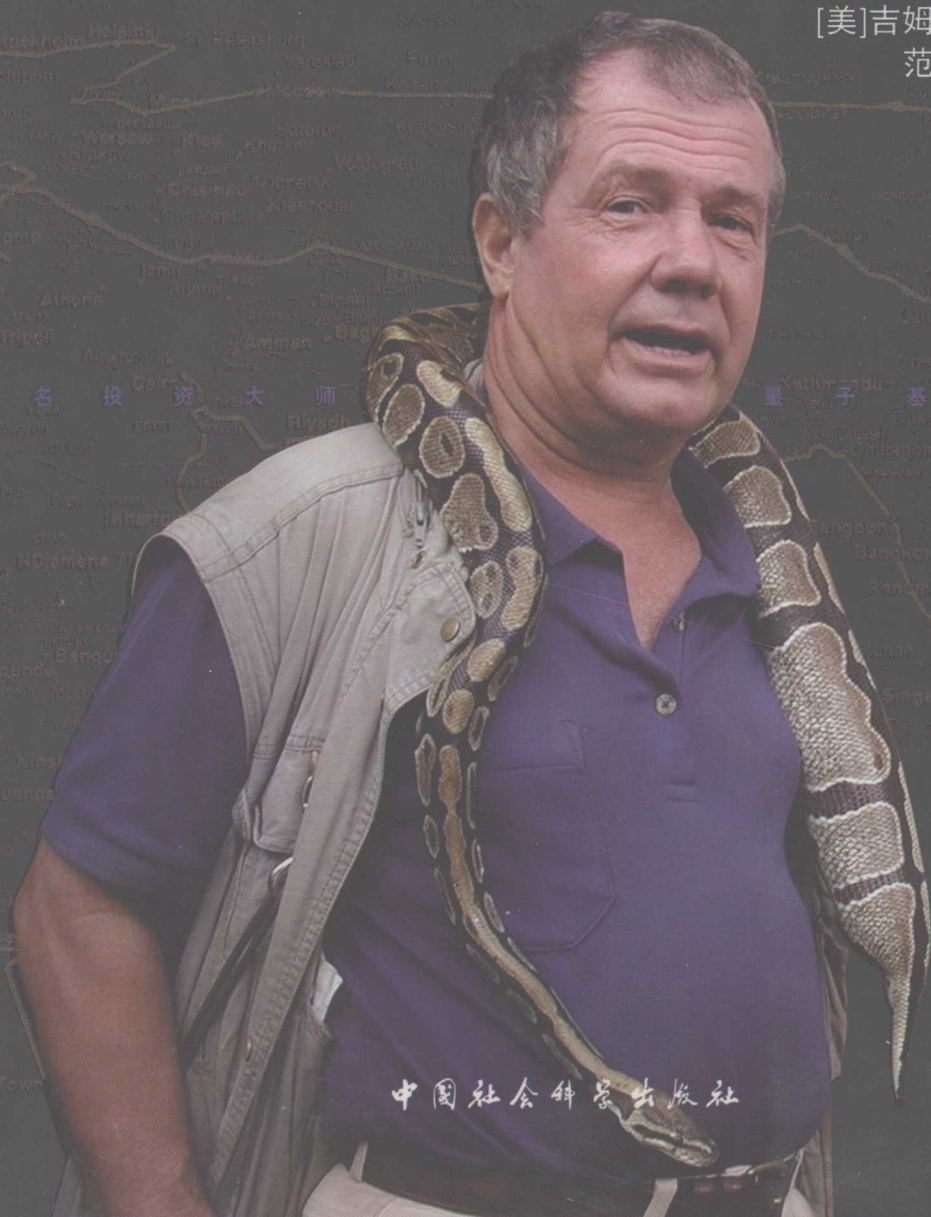


著名投资大师 量子基金创始人

玩赚地球

吉姆·罗杰斯的环球投资之旅

[美]吉姆·罗杰斯◎著
范豸阳 等◎译



中国社会科学出版社

[美]吉姆·罗杰斯◎著
范旸阳 等◎译

玩赚地球

吉姆·罗杰斯的环球投资之旅



中国社会科学出版社

1-6.15 on

图字：01 - 2008 - 2468

图书在版编目 (CIP) 数据

玩赚地球：吉姆·罗杰斯的环球投资之旅/[美] 吉姆·罗杰斯 著；
范盱阳等 译. —北京：中国社会科学出版社，2008.6

ISBN 978 - 7 - 5004 - 6822 - 6

I. 玩… II. ①吉…②范… III. 金融市场—投资—研究—世界
IV. F831.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 033799 号

责任编辑 张 林

特约编辑 吕 军

封面设计 颜国森

责任印制 戴 宽 张 辉

出版发行 中国社会科学出版社

社 址 北京鼓楼大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010 - 84029450 (邮购)

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京市密东印刷有限公司

版 次 2008 年 6 月第 1 版

印 次 2008 年 6 月第 1 次印刷

开 本 787 × 1092 1/16

印 张 16.5

字 数 245 千字

定 价 39.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社发行部联系调换
版权所有 侵权必究

这就是罗杰斯

(代序)

在中国,投资哪个行业最具有发展前景?房地产业还是IT业?
韩国的哪个行业最具有投资潜力?娱乐业、餐饮业抑或是电信业?
一个出生贫寒,但在5岁时就表现出经商天赋,在棒球赛场捡空瓶赚钱,6岁时通过出售饮料和花生赚了100美元的“富爸爸”,给了我们不同寻常的答案:

中国的轮胎业是最具有投资潜力的行业,随着中国经济的发展,汽车需求会越来越大,而不管哪种型号、品牌的汽车都离不开轮胎;

韩国的女性产业具有巨大的投资力,因为韩国的男女比例失调,男多女少,因此,女士会越来越挑剔地选择自己的丈夫,同时会拥有越来越高的经济地位,为女性服务的产品会有巨大的市场和升值潜力。

.....

这就是美国著名投资家吉姆·罗杰斯的判断。

吉姆·罗杰斯先后毕业于耶鲁大学和牛津大学,服完兵役后在华尔街一家投资公司从事投资分析,并很快在华尔街崭露头角。他的才华和投资理念引起了后来成为国际金融大鳄的索罗斯的注意,两个人很快走到了一起。

1969年,罗杰斯和索罗斯一起创建了量子基金,成了索罗斯的合伙人。量子基金创建时只有400万美元,1973年便达到了1200万美元。在1969年到1980年的十多年里,量子基金几乎无往而不胜,赢利率达到了3365%。这其中,罗杰斯功不可没,他的才华让索罗斯赞赏万分,也让沃伦·巴菲特——中国股民崇拜的NO.1钦佩不已。后来,罗杰斯与索罗斯在投资理念上出现了分歧,俩人终于分手,罗杰斯带着1400万美元的报酬离开了量子基金。

1995年,罗杰斯骑着摩托车环游世界,进行实地考察并进行投资。他把这些国家的经济情况和游历写成《投资骑士》(*Investment Biker*)一书,该书共销售了50万册,被《纽约时报》评为“最佳销售图书”。

1999年,罗杰斯和未婚妻佩蒂·帕克驾驶奔驰车进行第二次环球投资旅游。在这次考察中,罗杰斯用了3年的时间,游历了116个国家,行程14.5万公里。旅程中,罗杰斯实地分析了各国经济和社会形势:哪些国家在发展,哪些国家在衰落;哪些国家可以产生巨大收益,哪些国家又会令投资者血本无归……旅途中,他广泛接触各国的商人、银行家、投资者、政府官员和老百姓,通过实地考察,收集了大量从金融报刊上无法知晓的信息,摸清了各国社会以及投资市场的情况,以便捕捉机会,伺机进攻。这,便是本书的内容。

“纸上得来终觉浅,绝知此事要躬行。”通过实地考察,通过阅读历史和哲学,而不是在商学院来形成自己的投资理念,这就是罗杰斯的哲学。读万卷书,行万里路,罗杰斯知道,技术分析不能代替实际的考察,表格和符号不一定能正确描述事物发展的逻辑。他用脚和车轮,用116个国家的鲜活画卷,为投资界、为人们的理财展开了生动的篇章。

在这次长达3年的旅行中,罗杰斯和妻子(两人2000年在英国举办了千年婚礼)经历了许许多多:炸弹在离他们不到30米的地方爆炸;大风雪封住了下山的道路,他们不得不求助于救护队;蛮横的警察一次次向他们索要钱财;战争的硝烟使得他们不断更改行程路线……罗杰斯用“历险”来形容自己的环球之旅。是的,这个世界不太平,但罗杰斯更知道,在新世纪,我们每个人都应该用积极的心态,宽容地看待

这个世界：他和非洲贫穷的村民一起唱歌跳舞，使用互相不能理解的语言；他对处在困境中的人们深怀同情，甚至愿意接受他们狡黠的“勒索”……

激情和理性牵手，冒险和务实交融，这不仅是罗杰斯的投资理念，更是他的生活理念。在这次环球旅行中，罗杰斯用他睿智的头脑写下了浪漫的诗意华章：在非洲炙热的漫漫黄沙里驾车飞奔；在冰天雪地的冰岛欣赏夜晚湛蓝天空下五彩的烟花；在西伯利亚一望无际的大平原上，看郁郁葱葱的白桦林和贝加尔清澈见底的湖水如画似歌；在埃塞俄比亚拉利贝拉神庙读世界上最古老的经文；在印度恒河圣浴……而同时，他对这些国家投资环境的考察却又是那么独到，那么深刻——波西米亚和布尔乔亚拉起了手。

如果说小资们追求的是情趣盎然的小康生活的话，那么毫无疑问，罗杰斯站在了更高的层次上。他的身上既没有小资们所追求的安逸与满足，也没有小资们的自怜自爱，更没有小资们对着镜子跳舞的自我欣赏，相反，在他的身上，更多地体现出了一股霸气，一种贵族气息，一种大手笔，一种全球的眼光——一种典型的布波族的生活状态。

是的，罗杰斯是一个布波族，一个特别有钱、有闲、有情趣、有头脑的人，一个特立独行的人。他的投资理念和生活理念在华尔街甚至全球的投资界都是独树一帜的：

以投资的技术分析见长，但却从不以数据表格来投资和看待世界；

崇尚激情，崇尚冒险，崇尚浪漫，对华尔街一成不变、按部就班的生活方式不以为然；

喜欢用全局的眼光看问题而不是管中窥豹；

在做每一项投资、每一个决定时，他都审时度势、高屋建瓴地进行分析；

事业有成，年纪轻轻便已声名鹊起，资产过千万，但他有自己的理念，有自己的思想，当他发现事情的发展与自己的理念不一致时，便会选择坚持理念……

滚滚的车轮驶过世界，罗杰斯带给我们的除了他那清新的笔触、战

略的眼光、商人的精明,更多的是一种生活状态。可能这个状态我们现在还不能拥有,但随着罗杰斯一起环游世界,去感受他的独特理念,难道不是一种独特的享受吗?

这就是罗杰斯将在本书中带给我们的一切!

编者

作者序

当我们 1999 年 1 月 1 日从冰岛出发开始我们的环球旅行时，我们并不知道自己能平安地回家。我们希望用 3 年的时间驾车 14.5 万公里，访问 116 个国家。这个计划虽不敢说是个“不可能任务”，但的确困难重重。如果成功，我们当然会兴奋异常，因为我们会有一个不同寻常的历险并能从中学习到很多东西。最后，我们甚至穿越了战区、风雪、沙漠和疫区。然而就像你将要在书中读到的一样，我们对外面的世界有太多的迷恋，并不想急切地回家。

在这 116 个国家中，我最喜欢的是中国。我已经 3 次驾车穿越了中国，现在，我对她非常热爱。我很想在中国上海定居，上海已经变成了全世界最让人激动人心的城市。19 世纪是英国人的世纪，20 世纪是美国人的世纪，21 世纪将会是中国人的世纪。这个国家的土地上到处生机勃勃，中国正在对世界敞开胸怀。当然，中国也会经历许多发达国家都会经历的困难，但我相信，所有必需的变化都会最终到来。

2003 年 5 月 30 日，我们的第一个孩子乐乐出生了。她有一个专门教她普通话的保姆，由于保姆只说中文，乐乐现在的普通话像母语一样流利。我们甚至举家搬迁到新加坡以便乐乐能够在一所中文学校就读，继续学习普通话和有关中国的知识。

中国也会经历那些挫折和困境，正如所有成功的国家在高速发展期遇到的问题一样。例如中国将不得不让人民币自由兑换，但各种各样有

利或不利的后果都将最终呈现。可是别太担心：想想美国在 19 世纪和 20 世纪初期强力扩张其影响力时面临的那些可怕的挫折吧！

在我们游历的这些国家中，有的在成长，有的在衰退。我会在书中介绍各个国家的情况并分析原因。如果你想知道更多，请访问 www.jim-rogers.com。

我希望能在这本书里解释清楚日本、印度、欧洲和其他国家所面临的一些问题。

在千年更替的时候，我为我的国家——美国感到万分焦虑。现在她是世界上最大的债务国并且情况正在变得越来越糟糕。历史上，每一个发生这样情况的国家都会发生危机或半危机。美国看来也难逃此劫。然而美国的政治家们却对此视而不见，他们一厢情愿地自认为是唯一的超级大国。不可否认，美国依然是个强大的国家，但无论是军事上还是经济上，她都不再是个超级大国。不幸的是，对这个形势美国人并没有清醒的认识，他们还在迅速扩张，而这必然导致迅速的衰落。这样的教训从人类历史开始的那一刻就一直在演绎着。

我的网站和这本书，可以说都是在千年交替时的历险爱情故事以及政治、经济、社会的分析。在环游世界的过程中我们经常遇到危险，经常遇到许许多多的困难，但正如你将要在书中读到的，我们对这次历险的每一分钟都异常珍爱。历史上还没有一人能进行这样的陆地旅游，因此，能活着回来，我们自己都觉得惊讶。但我们喜爱这样的惊讶，因为外面的世界给了我们太多的惊喜。

现在，我已经环游世界两次了，环游的经历给了我太多的惊喜和感悟。广泛的游历教给人们正确看待自己、看待自己的国家、看待这个世界。

快去看看这个千变万化的世界吧，让我们相遇在游历的路上。

Jim Rogers

2008 年 4 月

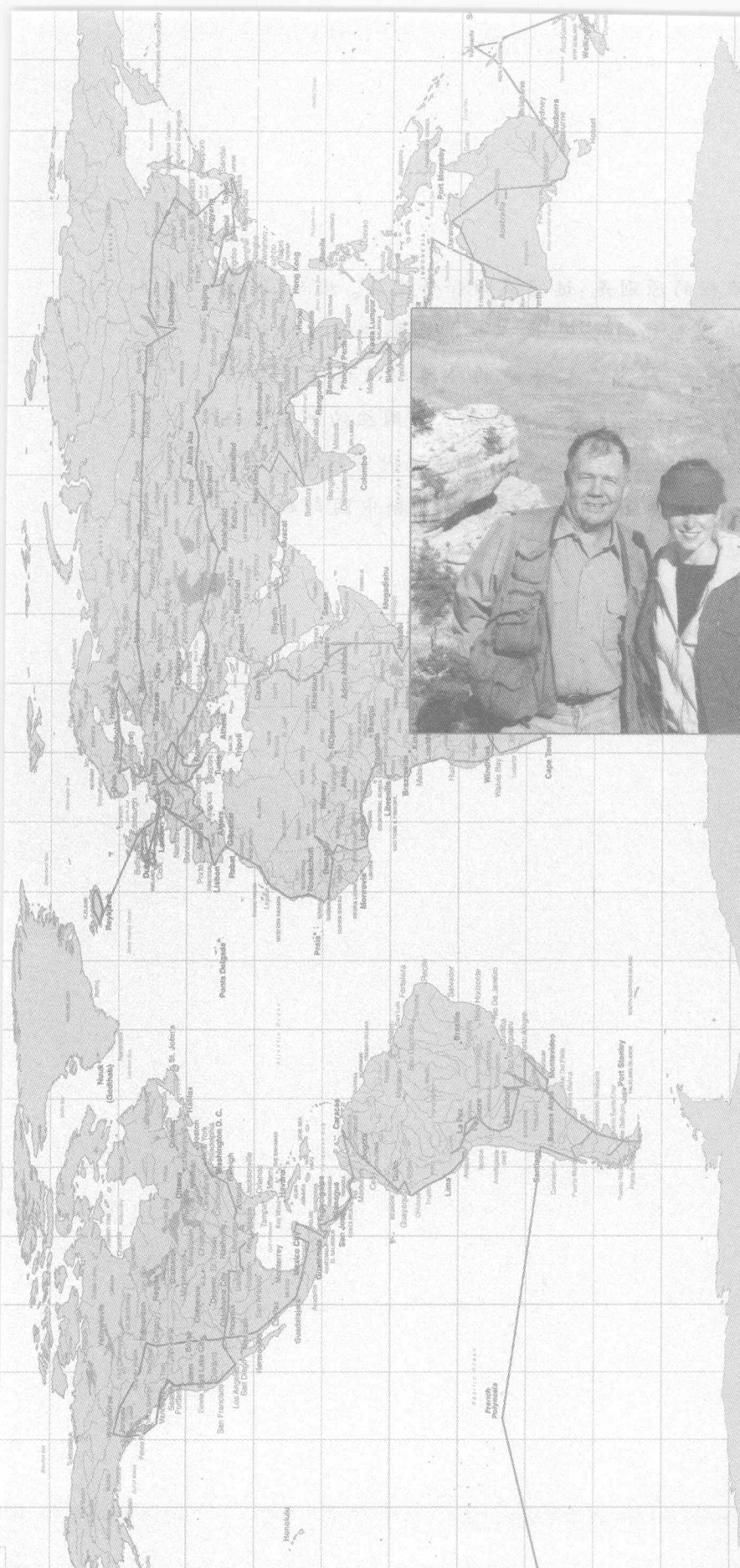
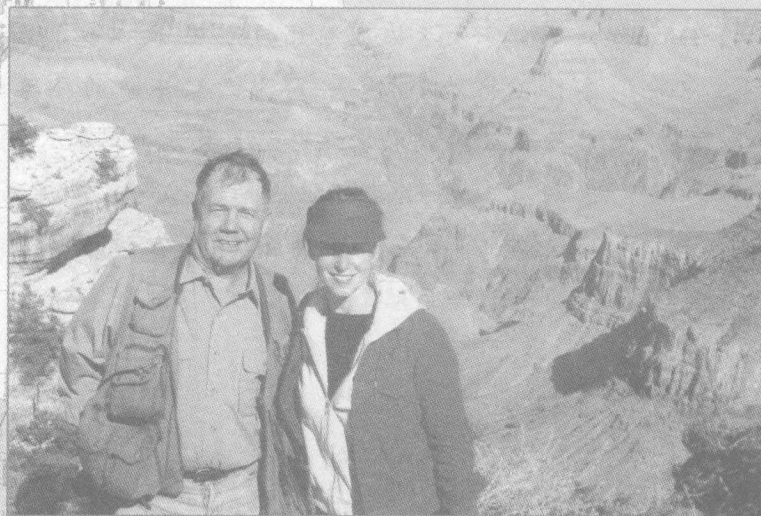
目 录

CONTENTS

这就是罗杰斯(代序)	/ 1
作者序	/ 5
千年之旅	/ 1
危险的中东	/ 3
可怕的金融杠杆	/ 3
千年虫和欧元	/ 5
伊朗和非洲	/ 7
中国的压力	/ 8
凄凉的日本	/ 8
冰河与间歇泉:第三只看冰岛	/ 11
精灵狂哮:爱尔兰之旅	/ 17
“日不落帝国”的衰落	/ 29
看哪,欧元	/ 37
被暴风雪和战火覆盖的大陆	/ 47
与“斯坦”国家亲密接触	/ 59
咆哮的巨龙	/ 69
韩国:日益严重的女性人口短缺问题	/ 79
硬通货和软通货	/ 87
冰岛	/ 89
欧洲	/ 89
匈牙利	/ 89
南斯拉夫	/ 90
土耳其	/ 91
格鲁吉亚	/ 92

阿塞拜疆	/ 92
土库曼斯坦	/ 92
乌兹别克斯坦	/ 94
哈萨克斯坦和吉尔吉斯斯坦	/ 94
中国	/ 94
韩国	/ 95
日本	/ 96
西伯利亚平原之我见	/ 97
波罗的海见闻	/ 111
危险的社会福利	/ 121
意大利和法国,让人心动	/ 129
要去非洲啦!	/ 139
摩洛哥	/ 146
尼日利亚	/ 147
乌干达	/ 147
津巴布韦	/ 147
埃及	/ 147
南非	/ 148
非洲游记	/ 149
健全的货币和印刷的货币	/ 159
安哥拉的石油和钻石	/ 165
南非会成功吗?	/ 173
闭关自守的代价	/ 181
走出非洲	/ 187
中东:金钱的世界	/ 195
徘徊在十字路口的巴基斯坦	/ 205
印度:一个复杂而壮丽的国度	/ 211
别为玻利维亚哭泣	/ 221
“奇迹”对墨西哥不一定是好事	/ 233
回家了!	/ 239
译后记	/ 254

千年之旅



我们这次旅程的原则是：远离战争和传染病。然而，现在正是全球处于极度混乱的时期，所以我们在那些地方行动时不得不格外小心——那里为数不多的公路以及这些道路的路面状况对我们来说也是至关重要的。从美国纽约到洛杉矶大约有 10 条道路可供选择，但是在非洲境内穿行却仅有 3 条道路，在南美洲有两条路，而在西伯利亚和中国却都是仅有唯一的一条路。

1999年1月1日,我和佩蒂·帕克从冰岛出发,开始了为期3年的环球旅行。我们的目标是在短短的3年时间内游览尽可能多的地方,参观尽可能多的国家并根据这些国家的情况进行投资。现在,我们正在欧洲大陆的内部,欣赏着这里美丽的风光。我们的下一个目标是土耳其和巴尔干半岛。之后我们的足迹将遍及伊朗以及中亚一些国家,比如乌兹别克斯坦、土库曼斯坦、塔吉克斯坦和哈萨克斯坦等。

关于这个世界,有一点十分重要,我们需要始终铭记在心,那就是它可能在任何时间、任何地点发生灾难。众所周知,在亚洲、俄罗斯和拉丁美洲前些时候曾经发生过什么样的经济危机和政治混乱。而另一点也很重要,那就是美国现在正经历着历史上最长的一次经济增长,已经长达93个月,整个世界都不得不承认美国一直是一个受上帝庇佑的国家。

当然,在我们3年的旅程中,美国这种经济的繁荣突然停止的可能性也很大,因为过去的几年中,美国一直被看作大半个世界的经济发动机,在扩张中的任何一点闪失都将导致世界经济的震荡和混乱。而在历史上,经济的动荡十有八九会引起政局的动荡。

危险的中东

中东经常被认为是一个危险度极高的火药桶,我们计划在2000年秋天游览那里。但到那时,这里很可能会更加不稳定,因为阿拉伯国家长久以来都把以色列作为他们关注的首要问题。

可怕的金融杠杆

到2001年我们希望能够到达南美洲,很可能当我看到它时,它会比现在更加混乱。因为随着美国和欧洲经济长时期增长的停止,亚洲和南

美洲也将结束他们的高速发展,这样对南美国家来说,海外市场将所剩无几,这也将进一步加剧其现在的危机。金融对经济增长有很大的杠杆作用。由于去年全球经济高速增长의 结束,世界的金融体系也将发生很大变化。现在,经济处于上升时期,每年都有很多的收益和利润,金融业的杠杆作用也促使经济以更高速度发展;然而一旦收益和利润开始萎缩,在杠杆作用下,金融就又会拉着整个经济和某些受牵连的国家以更可怕的速度下降,而且比它起积极作用时提升经济的速度更快。今天,国际性跨国银行已经完全陷入了世界范围的信用扩张,它们对经济的影响作用将超过以往任何时期,日本的银行就是最典型的一个例子。

在繁荣时期,经常发生的情况是,借款人和贷款人总是会忽略一个问题,那就是,繁盛时期是不会永远持续下去的。一个公司在经济增长时可以承担的债务清偿,在经济萎缩时会变得不堪重负。打个比方,一个建在迪斯尼乐园 15 英里以外的汽车旅馆,在繁荣时期的经营状况会相当不错。因为有许多家庭来这里度假,迪斯尼世界的汽车旅馆能开出很高的价格,所有的房间也能订满。如果这种繁荣扩张的景象持续一年又一年的话,银行和借款者都会想当然地得出结论:这种高客流量只是很自然的情况,而不是经济增长的结果。嘿嘿,开发者都在心里窃喜:我们以很便宜的价格买下这块地,就是因为我们没有在市中心的繁华地区,我们可以给家庭提供游泳池,无论是室外的还是室内的,还可以提供一个很好的健身中心,孩子们可以尽情娱乐,爸爸和妈妈們也有自己的时间和空间消遣,并且收费还比现在所有的竞争对手要低。但是事情会总是这样吗?假如经济陷入低迷时期,来迪斯尼世界的客人数量会至少减少 1/3,其余的游客也会找其他更便宜的地方随便消遣一下了事,谁也没有理由再待在这么偏僻的地方度假,更主要的原因是他们没有了这份心思。如此一来,那些在城市边缘地区的汽车旅馆将会遭受灭顶之灾,并且可能永远无法偿还贷款。在经济进入大萧条的时候,这种例子会重复千遍万遍,1998 年在亚洲这种事情就屡见不鲜。在一个经济周期的最繁荣时期,借款者能允许一点点的利润误差,而在最低谷时期,实际上那时应该更稳妥地利用金融的杠杆作用,可他们却要求很大的利润,这无疑会增大经济的风险。

千年虫和欧元

在以后的3年内,世界经济形势会遭受另外两种巨大的压力——现在正如绷紧的绳子——“千年虫”^①问题和欧元的介入。我不是技术专家,但我很清楚的是,千年虫问题将加剧世界上的任何问题,并且可能引发严重的全球经济持续低迷。不久之后,有头脑的人士就会看到萧条时期的到来。毕竟,繁荣终会结束,我们正在接近一个很长时期的增长的结束。因为这次扩张已经持续了非常长的时期,所以这次低迷时期相对的也会更加严重。

至于欧元,它一开始流通就不得不遇上糟糕的命运。如果一切顺利的话,欧元将会给美国造成很大的问题。建立欧元的特殊机制可以对世界货币体系产生巨大的冲击——这是一个庞大而又复杂的任务——如果它的启动失败(这是我所持的观点),它将会带来欧洲整个经济系统的崩溃,那无疑可能引发全球性的经济衰退。现在美元不仅仅是国际储备货币,而且也是国际贸易的主要交换媒介。然而,欧洲货币市场如此根深蒂固,并且有很强的流动性,如果欧元的流通能够成功的话(这也是极有可能的),它应该就此开始替代美元在世界市场上的位置。几十年来,无论在哪一方面,形势一直都对美国非常有利,因此即使美国仅失去一小部分的优势,也会造成很大的影响,外国人会卖出美国的股票和债券,随后美国的利率就不得不相应提高。而商业成本的提高就会使投资者在股票市场上卖出美国的股票,从而也使得债券变得比股票更加吸引人。更为可怕的是,很多年来美国一直处于贸易收支逆差的状况,而欧洲则有巨大的贸易收支盈余。美国现在是世界上最大的债务国,如果欧元流通成功,欧盟将是世界上最大的债权人。试想一下,一旦欧元成功启动,你还能责备投资者去选择这种声势更大、前景更好的货币吗?

^① “千年虫”是指在某些使用了计算机程序的智能系统(包括计算机系统、自动控制芯片等)中,由于其中的年份只使用两位十进制数来表示,因此当系统进行(或涉及到)跨世纪的日期处理运算时(如多个日期之间的计算或比较等),就会出现错误的结果,进而引发各种各样的系统功能紊乱甚至崩溃。值得欣慰的是,就在全世界跨入新世纪的一刹那,曾广为关注的计算机“千年虫”问题却并没有对我们的世界包括我们每个人带来多大的损失。——编者注

因此,现在世界经济不仅仅受到金融杠杆作用的影响,而且还处在欧元和“千年虫”问题的压力下。如果这三重压力都没有引发全球经济震荡,那么战争或者政府的其他错误做法也会造成同样的灾难性后果。政府行为错误的一个典型例子就是,美国中央银行正在大规模扩大存款,其速度之快大大超出我的想象。由此带来的问题是,1998年秋季,美联储的存款正以两位数的速度增加,远远高于正常的速度。即使美联储将存款增长恢复到它原来的一位数的情况,这种紧缩政策对美国的经济体系也将会是一种冲击,并且可能因此引发世界范围的经济动荡。使这些压力更大的是,所有的欧洲国家现在都由“左”倾政府控制。7年前,当建立欧元的协议签订时,只有保守党的政府在当权,他们原来的货币政策目标只是使欧元成为一种健全的通货。现在欧元的执行由“左”倾政府控制,他们的目标是完全就业而不再是建立健全的货币体系。这对欧元的形成又造成了一个压力,可能会导致欧元启动的失败以及世界范围内的通货混乱。

总的来说,任何事物都要正常运转,否则全球的货币金融体系在现在巨大压力之下,很可能会遭到破坏。今天全球经济的规模比历史上的任何时期都大得多,同时在世界经济中各种各样的杠杆作用下,那些脆弱的社会和经济机制,将在冲击中被摧毁。谁知道要重新组建一个如此复杂的机制会有多么困难吗?多少年来我们就像一只海龟一样躺在沙滩上,极力地想翻过身来。

当我和佩蒂开始我们旅程的时候,你知道我所见过的世界上最好的投资是什么?在美国,几乎所有的小电力公益事业都是很值得投资的公司,比如佛蒙特州的绿山电力公司和得克萨斯州的仰角电力公司,原因之一是他们的价格都不是很低。其次是,他们大部分都可以分配股息,但更重要的是,由于电力事业解除管制,这些小的公益事业将被大公司收购。现在,即使在股票市场处于熊市的时候,我们都能看到有些外国人也在购买他们的股票,因为他们的定期的股息和较低的价格使这些公司不会像整个市场那样迅速地滑落。

至于股票,我的两只最好的候选股票来自美国的金融业和因特网。我不会指明那个金融公司的名字,因为我有许多朋友在那里,那样会使他们